

0029273H

941333

大量保有報告書

変更報告書 No. 2

(法第27条の26第1項に基づく報告書)

(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
A	14	A	5159

関東財務局長 殿

野村証券株式会社  
氏名又は名称 取締役社長 氏家純一

住所又は本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目9番1号

報告義務発生日 平成14年11月30日

平成14年12月12日提出

(日本工業規格 A4 210 X 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名称	伊藤忠テクノサイエンス 株式会社	会社コード	4739	頁 / 総 頁	1 / 11
上 場 証券取引所	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場 2 店頭		提出者及び 共同保有者の総数	4 名
本店所在地	東京都千代田区富士見 1-11-5			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人				
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )				
フリガナ (カタカナ) 氏名又は名称	ノムラシヨウケンカブシキガイシャ 野村証券株式会社			
フリガナ (カタカナ) 住所又は本店所在地	トウキョウトチュウオウクニホンバシ1チョウメ9バン1ゴウ 〒103-0027 東京都中央区日本橋一丁目9番1号			
フリガナ (カタカナ) 旧氏名又は名称				
フリガナ (カタカナ) 旧住所又は本店所在地	〒			
個 人	生年月日 年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	勤務先名称		
職 業		勤務先住所		
法 人	設立年月日 13年 5月 7日	(フリガナ)	ウジイエジュンイチ	代表者役職
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 ④ 平成	代表者氏名	氏家純一	取締役社長
事業内容	証 券 業			
事務上の連絡先 及び担当者名	野村証券株式会社 売買管理部 法人情報管理課長 三輪 芳男			
電 話 番 号	03 (3211) 1811			

第三号様式（2）

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁／総頁	2 / 11
------	--------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	野村証券株式会社
-----------------------	----------

3 保有目的

証券業務に係る商品在庫、及び株式ミニ投資業務の運営目的として保有している。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	448,200 株	0 株	0 株
新株引受権証券 A	0 株	/	G 0 株
新株予約権証券 B	0 株		H 0 株
新株予約権付社債券 C	0 株		I 0 株
対象有価証券バックドロフト D	0 株		J 0 株
株券預託証券			
株券関連預託証券 E	0 株		K 0 株
対象有価証券償還社債 F	0 株		L 0 株
合計	M 448,200 株	N 0 株	O 0 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0 株		
保有株券等の数（総数） （M + N + O - P）	Q 448,200 株		
保有潜在株式の数 （A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L）	R 0 株		

  

発行済株式総数 （平成14年11月30日現在）	S 61,500,000 株
上記提出者の 株券等保有割合 （Q / (R+S) X 100）	0.73 %
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	2.35 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

消費貸借契約により 110,200株を借入れている。  
保有株券のうち8,700株はミニ株投資業務を運営するにあたり顧客と共同して保有する株券であり、その内顧客の持ち分は 8,610株である。

~~大量保有報告書~~

変更報告書 No. 2

(法第27条の26第1項に基づく報告書)

(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_ 印

報告義務発生日 平成14年11月30日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成14年12月12日提出  
(日本工業規格 A4 210 X 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名 称	伊藤忠テクノサイエンス 株式会社	会社コード	4739
上 場	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋		
証券取引所	4 福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区富士見 1-11-5		

頁 / 総 頁	3 / 11
---------	--------

提 出 者 及 び 共同保有者の総数	4 名
提 出 形 態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ (カタカナ)	ノムライインターナショナルビーエルシー		
氏名又は名称	NOMURA INTERNATIONAL PLC		
フリガナ (カタカナ)	ノムラハウス 1, セントマーチンズ・ル・グラン・ロンドン イー・シー・イー・エー・エフ・イー, イングランド		
住所又は本店所在地	Nomura House 1, St. Martin's-le Grand London EC1A 4NP, England		
フリガナ (カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ (カタカナ)			
旧住所又は本店所在地	〒		
個 人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法 人	職 業		勤務先住所
	設立年月日	56年 4月 1日	(フリガナ)
代 表 者	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名
	代表者役職	ヤマジ ヒロミ	取締役社長
事業内容		証 券 業	
事務上の連絡先 及び担当者名		野村証券株式会社 売買管理部 法人情報管理課長 三輪 芳男	
		電話番号	03 (3211) 1811

第三号様式 (2)

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁/総頁	4 / 11
------	--------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	NOMURA INTERNATIONAL PLC
-------------------------	--------------------------

3 保有目的

証券業務に係る商品在庫として保有していた。
-----------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	0株	0株	0株
新株引受権証券	A 0株	/	G 0株
新株予約権証券	B 0株		H 0株
新株予約権付社債券	C 0株		I 0株
対象有価証券バックワラント	D 0株		J 0株
株券預託証券			
株券関連預託証券	E 0株		K 0株
対象有価証券償還社債	F 0株		L 0株
合計	M 0株	N 0株	O 0株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0株		
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 0株		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0株		
		発行済株式総数 (平成14年11月30日現在)	S 61,500,000株
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)X100)	0.00%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	0.03%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

保有株減少の為共同保有者からはずれません。
-----------------------

~~大量保有報告書~~

変更報告書 No. 2

(法第27条の26第1項に基づく報告書)

(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_ 印

報告義務発生日 平成14年11月30日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成14年12月12日提出  
(日本工業規格 A4 210 X 297 ミニA4)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名 称	伊藤忠テクノサイエンス 株式会社	会社コード	4739
上 場	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋	※ ① 上場 2 店頭	
証券取引所	4 福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区富士見 1-11-5		

頁 / 総 頁	5 / 11
提出者及び 共同保有者の総数	4 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ(カタカナ)	ノムラ セキュリティーズ インターナショナル アイエヌシー		
氏名又は名称	NOMURA SECURITIES INTERNATIONAL, Inc.		
フリガナ(カタカナ)	2 ワールド・ファイナンシャルセンター、ビルディング ビー ニューヨーク、エヌワイ 10281-1198		
住所又は本店所在地	2 World Financial Center, Building B New York, N.Y. 10281-1198		
フリガナ(カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地	〒		
個 人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法 人	職 業		勤務先住所
	設立年月日	44年 9月 12日	(フリガナ) タカハシ ヒデユキ
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名
	代表者役職	高橋 秀行	CEO
事業内容		証 券 業	
事務上の連絡先 及び担当者名		野村證券株式会社 売買管理部 法人情報管理課長 三輪 芳男	
		電話番号	03(3211)1811

第三号様式 (2)

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁/総頁	6 / 11
------	--------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	NOMURA SECURITIES INTERNATIONAL, Inc.
-------------------------	---------------------------------------

3 保有目的

証券業務に係る商品在庫として保有している。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	172,000 株	0 株	0 株
新株引受権証書 A	0 株	G	0 株
新株予約権証券 B	0 株	H	0 株
新株予約権付社債券 C	0 株	I	0 株
対象有価証券カードラント D	0 株	J	0 株
株券預託証券			
株券関連預託証券 E	0 株	K	0 株
対象有価証券償還社債 F	0 株	L	0 株
合計 M	172,000 株	N	0 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数 P	0 株	0 株	0 株
保有株券等の数 (総数) (M + N + O - P) Q	172,000 株		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) R	0 株		

  

発行済株式総数 (平成14年11月30日現在) S	61,500,000 株
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)X100)	0.28 %
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	0.28 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

消費貸借契約により、172,000株を借り入れている。

第三号様式 (1)

~~大量保有報告書~~

(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 2

(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_ 印

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成14年11月30日

平成 14年12月12日提出  
(日本工業規格 A4 210 X 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名 称	伊藤忠テクノサイエンス 株式会社	会社コード	4739
上 場	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋		
証券取引所	4 福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区富士見 1-11-5		

頁 / 総 頁	7 / 11
---------	--------

提 出 者 及 び 共同保有者の総数	4 名
提 出 形 態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ (カタカナ)	ノムラアセットマネジメントカブシキガイシャ		
氏名又は名称	野村アセットマネジメント株式会社		
フリガナ (カタカナ)	トウキョウトチュウオウクニホンバシ2チョウメ1バン14ゴウ		
住所又は本店所在地	〒103-8260 東京都中央区日本橋二丁目1番14号		
フリガナ (カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ (カタカナ)			
旧住所又は本店所在地	〒		
個 人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法 人	職 業		勤務先住所
	設立年月日	34年 12月 1日	(フリガナ)
業 務 内 容	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		イナノカズトシ
	代表者氏名	稲野 和利	代表者役職
事務上の連絡先 及び担当者名	取締役社長		
事業内容	証券投資信託の発行・運用・募集、有価証券に関する投資一任業務、及び投資顧問業務		
事務上の連絡先 及び担当者名	野村アセットマネジメント株式会社 コンプライアンス部 シニアマネージャー 長岡 秀信		
	電話番号	03 (3241) 9506	

第三号様式(2)

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁/総頁	8 / 11
------	--------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	野村アセットマネジメント株式会社
-----------------------	------------------

3 保有目的

信託財産の運用として保有している。
-------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	0株	0株	2,265,900株
新株引受権証券	A 0株	/	G 0株
新株予約権証券	B 0株		H 0株
新株予約権付社債券	C 0株		I 0株
対象有価証券か <sup>ホ</sup> ートワラント	D 0株		J 0株
株券預託証券			
株券関連預託証券	E 0株		K 0株
対象有価証券償還社債	F 0株		L 0株
合計	M 0株	N 0株	O 2,265,900株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0株		
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 2,265,900株		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0株		
		発行済株式総数 (平成14年11月30日現在)	S 61,500,000株
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)X100)	3.68%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	3.95%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当事項なし。
---------



~~大量保有報告書~~

変更報告書 No. 2

(法第27条の26第1項に基づく報告書)

(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_ 印

報告義務発生日 平成14年11月30日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14年12月12日提出  
(日本工業規格 A4 210 X 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名 称	伊藤忠テクノサイエンス 株式会社	会社コード	4739
上 場	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋		
証券取引所	4 福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区富士見 1-11-5		

頁 / 総 頁	9 / 11
---------	--------

提出者及び 共同保有者の総数	4 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ (カタカナ)	ノムラシタクギンヨウカブシキガイシャ		
氏名又は名称	野村信託銀行株式会社		
フリガナ (カタカナ)	トウキョウトチュウオウクニホンバシ1-1-1		
住所又は本店所在地	東京都中央区日本橋1-1-1		
フリガナ (カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ (カタカナ)			
旧住所又は本店所在地	〒		
個 人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法 人	職 業		勤務先住所
	設立年月日	5年 10月 1日	(フリガナ) シゲムネノブユキ
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 ④ 平成		代表者氏名
	代表者氏名	重宗 信行	代表者役職
	事業内容	信託業務	取締役社長
事務上の連絡先 及び担当者名	野村証券株式会社 売買管理部 法人情報管理課長 三輪 芳男		
	電話番号	03 (3211) 1811	

第三号様式 (2)

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁/総頁	10 / 11
------	---------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	野村信託銀行株式会社
-------------------------	------------

3 保有目的

信託財産の運用として取得している。
-------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	0株	0株	15,800株
新株引受権証券	A 0株	/	G 0株
新株予約権証券	B 0株		H 0株
新株予約権付社債券	C 0株		I 0株
対象有価証券バックワラント	D 0株		J 0株
株券預託証券			
株券関連預託証券	E 0株	K 0株	
対象有価証券償還社債	F 0株	L 0株	
合計	M 0株	N 0株	O 15,800株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0株		
保有株券等の数 (総数) (M + N + O - P)	Q 15,800株		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0株		
		発行済株式総数 (平成14年11月30日現在)	S 61,500,000株
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)X100)	0.03%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	0.03%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当事項なし。
---------

発行会社の 会社コード	4739
----------------	------

頁 / 総頁	11 / 11
--------	---------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	野村証券株式会社
-------------------------	----------

提出者及び 共同保有者の総数	4名
提出形態	※①連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表  
1 提出者及び共同保有者

1	野村証券株式会社	21		41	
2	NOMURA SECURITIES INTERNATIONAL, Inc.	22		42	
3	野村アセットマネジメント株式会社	23		43	
4	野村信託銀行株式会社	24		44	
5		25		45	
6		26		46	
7		27		47	
8		28		48	
9		29		49	
10		30		50	
11		31		51	
12		32		52	
13		33		53	
14		34		54	
15		35		55	
16		36		56	
17		37		57	
18		38		58	
19		39		59	
20		40		60	

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	620,200株	0株	2,281,700株
新株引受権証券	A 0株	/	G 0株
新株予約権証券	B 0株		H 0株
新株予約権付社債券	C 0株		I 0株
対象有価証券バックワラント	D 0株		J 0株
株券預託証券			
株券関連預託証券	E 0株		K 0株
対象有価証券償還社債	F 0株		L 0株
合計	M 620,200株	N 0株	O 2,281,700株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0株		
保有株券等の数 (総数) (M+N+O-P)	Q 2,901,900株		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0株		

  

発行済株式総数 (平成14年11月30日現在)	S 61,500,000株
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)X100)	4.72%
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	6.64%

# 委任状

2002年11月30日

NOMURA INTERNATIONAL PLC は、以下の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

## 記

1. 代理人の本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目9番1号
2. 代理人の名称 野村證券株式会社

以上

本店所在地 Nomura House, 1 St Martin's-le-Grand, London, EC1A 4NP, England  
名称 NOMURA INTERNATIONAL PLC



Hideki Miyazaki

Director

# 委任状

2002年11月30日

本店所在地 2 World Financial Center, Building B  
New York, N. Y. 10281-1198

NOMURA SECURITIES INTERNATIONAL, INC.  
Chief Executive Officer

名称



NOMURA SECURITIES INTERNATIONAL, INC. は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出並びに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

## 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目9番1号
2. 代理人の氏名又は  
名称 野村証券株式会社

以上

# 委任状

平成14年11月30日

住所又は 〒103-8260

本店所在地 東京都中央区日本橋二丁目1番14号

氏名又は 野村アセットマネジメント株式会社

名 称 取締役社長 稲野 和利



私は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

## 記

1. 代理人の住所又は 〒103-8011

本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目9番1号

2. 代理人の氏名又は

名 称 野村証券株式会社

以上

# 委任状

平成14年11月30日

本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目1番1号

名称 野村信託銀行株式会社  
取締役社長 重宗 信行



野村信託銀行株式会社は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

記

1. 代理人の本店所在地 東京都中央区日本橋一丁目9番1号

2. 代理人の名称 野村証券株式会社

以上